

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrégation des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives;

Vu les arrêtés ministériels des 4 août 1978, 15 mai, 10 juillet et 27 décembre 1979, 1er février 1980, 21 janvier et 11 mars 1981 portant agrégation de groupements nationaux de sociétés coopératives et de sociétés coopératives,

Arrête :

Article 1er. Est agréée dans la Commission des coopératives de services .

4342 Raiffeisenkas de Mortsel C.V.

Art. 2. L'agrégation mentionnée à l'article précédent reste valable jusqu'au 31 mai 1982, pour autant que ladite société coopérative ne fasse pas l'objet d'une radiation en vertu des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 8 janvier 1962.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1981.

Bruxelles, le 15 septembre 1981.

W. CLAES

F. 81 — 1782

**Arrêté royal du 6 juillet 1981
relatif aux instruments destinés à la mesure
de l'énergie électrique. — Errata**

Moniteur belge du 4 septembre 1981, n° 169, page 11042.

Les errata suivants concernent les Règlements A et B annexés à l'arrêté royal du 6 juillet 1981 relatif aux instruments destinés à la mesure de l'énergie électrique et publiés au *Moniteur belge* du 4 septembre 1981, n° 169, sous les folios 11044 à 11073.

Règlement A.

Au point 2.6, 9e ligne du texte français, il y a lieu de remplacer le symbole « = » par le symbole « ≅ ».

Au point 3.2, 5e ligne du texte français, il y a lieu de lire « ceux » au lieu de « deux ».

Au point 7.2, Remarque, 4e ligne du texte français, il y a lieu de remplacer le 2e mot « rapport » par le mot « volume ».

Au point 2.1, dernier alinéa du texte néerlandais, les mots « de verzegeling » doivent être remplacés par les mots « schroeven, enz. tot een minimum wordt herleid ».

Au point 2.2, premier alinéa du texte néerlandais, il y a lieu d'insérer le mot « inwendige » entre les mots « verzegeld dat het » et les mots « van de meter ».

Au point 2.6, 11e ligne du texte néerlandais, il y a lieu de remplacer le symbole « = » par le symbole « ≅ ».

Règlement B.

Au point 06.04, avant-dernier alinéa, 1re ligne du texte français, il y a lieu de lire « ne peut avoir » au lieu de « peut avoir ».

Au point 06.06, deuxième alinéa, 7e ligne du texte néerlandais, le mot « tot » doit être remplacé par le mot « of ».

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van de nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen;

Gelet op de ministeriële besluiten van 4 augustus 1978, 15 mei, 10 juli en 27 december 1979, 1 februari 1980, 21 januari en 11 maart 1981 houdende erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen,

Besluit :

Artikel 1. Wordt erkend in de Commissie der dienstencoöperaties :

4342 Raiffeisenkas van Mortsel C.V.

Art. 2. De erkenning in voorgaand artikel vermeld, blijft geldig tot 31 mei 1982, voor zover de bedoelde samenwerkende vennootschap niet het voorwerp uitmaakt van een schrapping overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 8 januari 1962.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1981.

Brussel, 15 september 1981.

W. CLAES

N. 81 — 1782

**Koninklijk besluit van 6 juli 1981
betreffende de instrumenten bestemd voor het meten
van elektrische energie. — Errata**

Belgisch Staatsblad van 4 september 1981, nr. 169, bl. 11042.

De volgende errata hebben betrekking op de Reglementen A en B gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 juli 1981 betreffende de instrumenten bestemd voor het meten van elektrische energie, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 september 1981, nr. 169, bladzijden 11044 tot 11073.

Reglement A.

In punt 2.6, 9e regel van de Franse tekst dient het symbool « = » vervangen te worden door het symbool « ≅ ».

In punt 3.2, 5e regel van de Franse tekst dient « ceux » gelezen te worden in plaats van « deux ».

In punt 7.2, Remarque, 4e regel van de Franse tekst dient het tweede woord « rapport » vervangen te worden door het woord « volume ».

In punt 2.1, laatste lid van de Nederlandse tekst dienen de woorden « de verzegeling » vervangen te worden door de woorden « schroeven, enz. tot een minimum wordt herleid ».

In punt 2.2, eerste lid van de Nederlandse tekst, dient tussen de woorden « verzegeld dat het » en de woorden « van de meter » het woord « inwendige » ingelast te worden.

In punt 2.6, 11e regel van de Nederlandse tekst dient het symbool « = » vervangen te worden door het symbool « ≅ ».

Reglement B.

In punt 06.04, voorlaatste lid, 1e regel van de Franse tekst, dient « ne peut avoir » gelezen te worden in plaats van « peut avoir ».

In punt 06.06, tweede lid, 7e regel van de Nederlandse tekst dient het woord « tot » vervangen te worden door het woord « of ».